

అడవి తిరిగి కథ

కె.యస్.వి.నరసింహం



“వా దినా....బాంగారమొదినా.”
 “ఎందూ....పక్కింటి భాగ్యమ్మలా
 ఉండే! ఎన్నడూలేంది కొ తగా రసెటి
 విడస్తాందేమిటి చెప్పా.... ఏదో తిర

కాసు ఉండి ఉండాలి) ఓ! నువ్వేవా
 భాగ్యమ్మా! రా! రా! రాక రాక చాలా
 కొలానికొచ్చావు....దారి దప్పలేదుగనా”
 “చమత్కారమంటే ఏదే ఒదినా! ఈ

పక్కా ఇట్లో వుండి దారితప్పి రావడవేమిటి రెండు కృష్ణులదా గోడయితే ఉండి గానీ.... మః మూ మసమూ వాహాశే కాదుటమ్మా”

“(ఎంత రాణితనం నేర్చావే తల్లి, చక్కగా పూసుకొస్తున్నావు) = హ్వా! అంతే కాదుటమ్మా మరి.... కానయితే ఎప్పుడూ యిటువేపు అడుగుపెట్టనిదానివి రావ్వళింత హతాతుగా వచ్చేకావేమిటాని ఆశ్చర్యపోతున్నా!”

“ఎమిటోవదినా! ఆయనపోయి నాలుగేళ్ళవుతోందా.... అప్పటినుండి యిట్లు కలలంకేనే ఏదో యిబ్బందిగా ఉంది. అందనా యింటికి మరోకొక్కబేదాయె... ఇంకా స్వరాజ్యమొకటి కు తుకమీదక తిలాక్షణం తిరిక దొరకదనుకో!.... అన్నట్టు అన్నగారే?”

“ఆయన సంగతి కొత్తగా అడిగే దేమిటమ్మా: .. తెల్లారగల్గే పొలం వెళ్ళి పోయారు. (ఇంతకీ నువ్వెందుకు దాసరిం చావో అఘోరించవేం ఎంతకీ?)

“అవునోవదినా! అంతే! కొదనుకున్నా, ఉప్పుతుందా....మా ఆయన పోయాక ఆ గోడవలన్నీ నామీద పడ్డాయి ఇదగో చూస్తున్నావుగా.... నేను రోజు రోజుకి నీటిసించి పోతున్నాను.

“ఆ అబ్బాయి పట్నంనుండి రాలేదా”

“అబ్బాయి మా కేం గాని.... నువ్వు మాత్రం నిజంగా పూచికపులలా అయి పోతావ్వా” భాగ్యమ్మా! ఆరేళప్పటి నీకూ యిప్పుడనీకూ పోలికలే లేవంటే సమ్మూ! (సమ్మూ పోలికలే లేవు అప్పుడు ఇదలాకగుండెవానివి, యిప్పుడు రుబ్బు రాయిలా తయారయ్యావు”)

“... ఇకితే వాదినా! యీ పండిలా రాలిపోవలసిందే కనా! నీ గాని అబ్బాయి సుందరం బసీ నుండి రాలేదా?”

“...దమ్మా! ఇంకా రాలేదు. మరో నాలుగైదు రోజుల్లో పరీక్షలెపోతాయి, ఎసానూ అని రాశాడు.

“...ఎం చదువులోనమ్మా! మీ అబ్బాయినిమా సే నాకూఎంతో ఆపేక్ష = నుకొ, ఇంత లేతవయసులో అంత పెద్ద చదువులు చదివేవార్ని మరొకణ్ణి మనూరు మొ తంమీదా చూపెట్టు చూదా!”

“(ఎమిటో గొంతుకింద పెట్టుకునే వచ్చినట్టున్నావే-) ఏమిటి భాగ్యమ్మా! వాడి చదువా! రాను రాను! పోయినాడు అతెరు మార్కులతో పాసయ్యాడు- ఇది కడపటియేదోదీ ఆ-ఎం చేస్తావో ఏమిటో?”

“ఎం చేస్తాడేమిటి వాదినా-మీ పిచ్చి గాని ఫస్టున పాసవుతాడు సుందరం సంగతి నాకు తెలీమా పడేళ్ళ వయసులో “అత్తయ్యా! అత్తయ్యా?” అంటూ నా వెంట తిరిగేవాడు అతి బుద్ధిమంతుడనీ”

“(ఏమిటింతగా పొగుడు తున్నావు? వ్యవహారం పెద్దదిగా వుండే) అవునోను నేనుమాత్రం మిరిచానా ఏమిటి! ఇట్లో కూచున్న మూలనుండి ఎప్పుడూ లేవే వాడు కొకపోయినా వాడు మీ కొంగట్టు కుని తిరుగుతూ ఉండటం నాకు బాగా గురే!”

“సుందరానికి నేనంటే ఎంతో ప్రీతి వాదినా! ఇంట్లోకొ నునే రెండు మూడు సున్నుండలు పెట్టించుకుని తినేవాడు”.

“(మా యింట్లో వాడికామాత్రం పెటే కేకపోయామా) అం అంతేలే పొరుగింటి కి అవార రుచికదూ”

తని “స్వరాజ్య మేన తయ్యా” అనే వాడు వెన్నెయన అదంటే వాడికెంత స్వ తమని-“పెటే ఆడుకుంటుందయ్యా అని అంటే” “అదేమిటి-నేను రాకుండా అదెలా ఆడుకుంటుంది” అని పరిగెత్తే వాడు...

“(అమ్మో పెద్ద ఎత్తుకనే వచ్చావ్. కప్పుడిప్పుడు నాకంతా అర్థమౌతోంది”)
 “మా స్వరాజ్యం మాటమాత్రం నేను దాచిపెడతానా వాడినా! ‘సుందరం బావ-సుందరం బావఅంటూ ఎప్పుడూ పూసుగు తిరిగేడి కదూ!”

కానీవేతలి! ఇంతగా కోసున్నదెందుకు నాకిప్పుడర్థమే పోయింది)

“చిన్నప్పుడే నా దగ్గరకొకమారొచ్చి రహస్యంగా ‘సుందరం బావనెవరుపెళ్ళాడతారమ్మా!” అంది స్వరాజ్యమేనా అలా అడుగుతున్నదీ అనినేను ఆశ్చర్య పడి మాళాను, అదే త సిగ్గుపడిపోయిందనీ.... ఎంతయినా పసిమనసులు అంతు బట్టవులే వాడినా!”

(“.....”)

“అబ్బాయి సుందరం చదువు యీ ఏటికొ ముగుసుందన్న మాటేగా!”

“ఏమిటోమ్మా! ఆ గొడవలన్నీటికీ వాడికిదు ఆయనకిద్దు, మధ్య నా ప్రసక్తిమీద, వాడికింకా చదవాలనిఉందట ఆయన అంకా పైకి చదవమన్నారు.”

“అంతేలే వాడినా!.... చదువుకు

భార్య: “ఈ రేడియో లో మంచి కార్యక్రమా లేమీ రావు. ఉతి డొక్కు ఎప్పుడూ గుర్రుమంటూ వుంటుంది. నా కోకోప మొస్తే...”

భార్య: “నికు కోకోప మొచ్చి బ్రదలుకొడతానని తెలిసే డొక్కు రేడియోకొన్నానే”!
 -టి ఎస్. మోహన్ బాబు. సోమం.

అంతంతంటూ ఉంటుందా ఏమిటి? నా వెరిగాని.... అందునా మగాడు కాక నెమ్మదిగానయినా జీతా త చదువుకోవచ్చు. అయినా పెళ్ళిళ్ళు చదువుకే అడ్డ మౌతాయి-యీ కాలంలో?”

“(ఊ.... పచ్చేకావ్.... దాటిపోతున్నావ్)”

“చక్కా కాపరం చేసుకుంటూ బి సీ లోనే ఉండి చదువుకుంటారు”

(“.....”)

“మంటావోదినా?”

“(నీ డొద) అనేందుకేముంది? ఇంతకీ నువ్వడిగుతున్నది సుందరం మాటేనా?”

“మరేం త్వరగా పెళ్ళి ముచ్చట అయిందనిపి సే నిక కూడా కాస్త చదవ సుకు విశ్రాంతిగా ఉండదా వదినా?”

“(ఎదుకూడదూ? ఉంటుంది) కాని పిల్ల దొరకాలి. మా వాడికి నచ్చాలి.... ఇంతా అయ్యేసరికి రెండు మూడళ్ళు వడపూ?”

“వొదినా....హవ్యా.... ఎంత చమత్కారం నేర్చినా ఇంత ఘాటగా ఉండకూడదమ్మోయ్! హహా... మా స్వరాజ్యాన్ని చిప్పిప్పుడు బుగ్గ చిమ్మి “ఎమేకోడలు సిల్లా-మా వాడు నచ్చాడా” అన్నప్పుడే ముక్కు కలిసిపోయిందమ్మోయ్.... ఇంక కొత్తగా సంబంధాలు చూసేదేముటి....”

“(ఓసి పీనుగా! ఇప్పటికైనా కక్కావు. నీకొస్తారెన దెబ్బ పడాలి) అదేమిటి భాగ్యమా-లా అంటావేమిటి మీ స్వరాజ్యాన్ని కరిణంగారబ్బాయి కిచ్చి చెయ్యాలను

కున్నారే! (అబ్బ! దీని మొహం ఎంతలా తెలబోపోతోంది.)”

“...వొదినా అన్నదీ.... వాళ్ళకోటి సన్నదా... మేమేమయినా తగ్గిపోయామా?”

(“పోతావే....పోతావు.... నిన్నింకా తగించేసానుండు) ఒహరనేదేమిటమ్మా.... స్వరాజ్యం నీళ్ళవంకబెట్టి ఏటికెళ్ళినటు వెళ్ళి కరణంగారబ్బాయితో తలంతా తిరగడం కళ్ళారా చూసిన వాళ్ళందరూ చెప్పగా నేనూ విన్నాను (చచ్చావు.... శనిమొహం.. ఇంక నోరెలా మెదుపుతావు?)

“లోకులు కాకులు గనా వొదినా! మనం వాళ్ళ మాటల్ని లెక్కచేసామా. మా స్వరాజ్యం ఎనాడూ గడప కూడా

Grams in "JAIJAWAN" Phone, 77917

Jai Jawan Fertilizers Corporation

WHOLESALE DEALERS IN FERTILIZERS



5-7-12, Tarapet ... VIJAYAWADA-i

దాటి ఎరగదు. దాని మీద అపనిందలు వేసినవాళ్ళు మాత్రం ఏంబావుకుంటారు?"

"స్వరాజ్యాన్ని మా సుందరీ నాకూ జాలే సుందరి గాని ఏం చెయ్యను భాగ్యమ్మా... మా సుందరానికి బస్ సీసమ్మంధం చూశాలంటున్నారాయన. ఎంతయినా చదువుకున్నవాడు చదువుకున్నదాన్ని చేసుకోక గుడిగప్పనొక దాన్ని అలా చేసుకుంటాడు చెప్పు (ఆహా! నీ మొహం ఇప్పుడు ముతలా ముఖ చుకుపోయింది!)"

"అంతేనంటావా వాడినా! రాజ్యాన్ని సుందరానికిచ్చి చేసుకోనంటావా?"

"కాకపోతే వడానికి చేసుకోకపోవడానికి వనమెవరమమ్మా! అంతా ఆ పెళ్లి ఇష్టం కమా! ఐనా స్వరాజ్యానికేం తక్కువ? కుందనపు బొమ్మలా ఉంది. ఎన్ని స్వరాజ్యాలు రావనీ...."

"సమ్మందాలా? నీకు తెలివితేముంది వాడినా! నేనా ఆదవాన్ని. ఎక్కడని తిరగననుమని వెకకను? ఇన్ని దినాలుగా ఒకటివళ్ళలా ఉంటున్నాం ఇప్పుడిలా మరింత దగ రెపోతే....."

"ఎలాగమ్మా! దేనికైనా 'రాత' అంటూ ఉండాలిగా మరి!"

"ఎలాగో మీ ఆయనతో చెప్పి చూడవమ్మా! అన్నయ్యకి కూడా తెలివితేముంది కాదు పిల్ల మంచిది. కుటుంబం సాంప్రదాయమైనది."

"సాంప్రదాయాలూ, వెధవ పట్టుబందలూను) అదెలావీలవుతుందమ్మా! భాగ్యమ్మా నేనోట చెబుతాను మరోలా ఆనుకోకు."

....సుందరమెక్కడ? స్వరాజ్యమెక్కడ? అత్యాశ ఎంతో కీడుమ్మా. మరిచిపోకు."

"అంతేనంటావా వాడినా?"

"(ఇంకా ఒకనా ఏమిటి!) అంతా మన చేతుల్లో లేదుకదాటమ్మా...."

"పూసరే. దాన్నెత్తిన ఎలా రాసివుంటే అలా జరుగుతుంది. వెళ్ళొస్తావొదినా...."

("అబ్బ. జలగల్గి పట్టుకున్నావు. ఇప్పటికేనా ఒదిగివు) మంచిదమ్మా."

2

"అయితే నువ్వీ సమందానికి ఒప్పుకోవడంలేదన్నమాట."

అవును నన్నా!
ఎందుచేత?

.....
మాటాడవేంరా?

ఆ పిల్ల బాగులేదు.
అంకే?

అందంగా లేదు
కేవలం అందు కోసమే ఒడ్డుంటు

న్నావా?
కాదు. ఎన్నో కారణాలున్నాయి.

కాని ఒద్దని చెప్పడానికి ఇదొక్కటి ఐనా బాట.

"ఇంకా నీమేం కారణాలున్నాయి?
చెప్పాలా?

తప్పదు. చెప్పు!
అందంగా లేదన్నమాట అటుంచి,

ఒకటి; వాళ్ళకి బాగాడబ్బంది రెండు:
ఆవిడ కూడా చదువుకుంది. మూను: ఇది

బస్ సీసమ్మంధం, నాలుగు....

తెలివుండే మాట్లాడుతున్నావా ?

తెలివిగానే మాట్లాడుతున్నాను. డబ్బు మురుగుతున్న కుటుంబంలోంచి వచ్చే పిల్ల నన్ను గౌరవింపదు, తన డబ్బు మచ్చునుందుకి నన్ను నేను మరిచిపోవాలనుకుంటుంది. తన కాళ్ళవగ్గరే బ్రతకాలనుకుంటుంది. ఇక చదువుకున్న ఆడ పిల్లల విషయం మీకు నేను చెప్పాలా నన్నా ! మీరు రోజూ చూస్తూనే వుంటారు.

బాబోయ్! ఆసరా! ఆపు! నాకు తల తిరుగుతోంది .. ఏవేవ్! ఎక్కడున్నావ్! తొరగా తగలడు....

నేనిక్కడే ఉంది అంతా వింటున్నానండీ !

విన్నావా! చూశావా సుపుత్రుని నిర్వాకం, వీడు ఈ సమ్మంధాన్నే కాదు, ఏ డబ్బున్న పిల్లనీ, చదువుకున్న పిల్లనీ చేసుకునేటలేదు

ఎందుకండీ అలా అరుస్తారు కాస్త గొంతు తగ్గించుకోలేరా?

గొంతెమీతే.... అబ్బాయికట్టుంమీద సేపోయింది ఎంత డబ్బుపోసి చదివించేను....

నేనెనా చెప్పి చూస్తానుండండి, అబ్బాయి సుందరం!

అమ్మా! నువ్వు నన్నర్థం చేసుకోలేదూ....

ఇంతకన్నా ఇంకా ఏమర్థం చేసుకోవాలి? నీ చదువు కోసం మీ నాన్నగారు పెట్టిన డబ్బు ఆయన మళ్ళీ ఎలా తెచ్చు

ఇప్పుడే మెపోయిందమ్మా !

ఇంకా ఏం కావాలి? నువ్వు బిల్ సమ్మంధం వాస్తవి చెప్పేసి ఏ పల్లెటూరిపిల్లో నీస పదిహేనువేల కట్టుం ఎలా తెగిలమ?....

అమ్మా !
నా మాటా వివరా....!

వింటావమ్మా! వింటారు ! ముందు నా మాటలు చెనేమన్నాను? చదువుకున్న పిల్లా, బి నీ వాతావరణంలో పెరిగిన పిల్లా నన్న డబ్బునా కొనే పిల్లా వాళ్ళను అంతమాత్రాన నేను కట్టాలవీ ఉద్దానానని ఎలా అనుకున్నాడు? పల్లెటూళ్ళలో పెరిగిన పిల్లలతే - ఆలోచించమ్మా - నీకు అణిగి మణిగిసమాధానాలు చెబుతుంది, అలాంటివాళ్ళెవరూ లేరనేనా? చదువుకున్న కోడలు నీ మీద పె తన చెలాయించడానికే గాని నీకు నాకూ ఇంత వండిపెట్టగలగుతుందనుకున్నావా?

అయితే పల్లెటూరి సమ్మంధాలలో మనకి తగినవాళ్ళ దొరకదు? నాకేమొ అలాంటివాళ్ళెవరూ కనిపడటం లేదు.

అమ్మా !
ఏమిటి? ఏమిటా అబ్బాయి....
మరే అమ్మా! నీకు మనూళ్ళోనూ ఎవరూ కనిపించలేదూ?

లేదు, కాని అదేమిటా అలా అయిపోతావు? ఊహలు.... మనసులో మాతే మిటో చెప్పియ్యి మరి.

చెప్పనా! మరే అమ్మా పక్కంటి స్వరాశ్యం నీ కోడలెందుకు కానాడమ?

స్వ....రా....జ్య....మా?
 ఏమిటమ్మా అలా చూస్తావు?

ఆ పిలలో నీకే... సుగుణం కలిపించిందిరా? ఎర్రగా, బుర్రగా అయితే ఉందిగానీ వాళ కే మా స్తిపాస్తులున్నాయని?

అదేమిటమ్మా! మొన్న మొన్న వాళ్ళ నాన్న చనిపోయేసరికి అతను కడుతూన్న యిన్సూరెన్సు పాలసీ ఏది హేనువేలూ ఒచ్చాయి, పదెకరాలపొలం సాగవుతోంది స్వంత యిల్లం ది బ్యాంకులో అంతో ఇంతో ఉండే ఉంటుంది. ఇంతకన్నా ఆ సి ఎంకావాలి.... స్వరాజ్య మొకటే కూతురు ఆ సంతా ఆమెదేగా,

నిమ్మరా అబ్బాయి! నేనాలోచించనే లేదూ వారం రోజుల క్రితం భాగ్యమ్మ వచ్చి నీ విషయమే అడిగి వెళ్ళింది వీలుపడదని తొందరపడి చెప్పేశాను

అమ్మా! స్వరాజ్యమంటే.... వాకెంతో ఇష్టమమ్మా! చేసుకుంటే ఆ పిలనే చేసుకోవాలనుంది నువ్వే ఆలోచించు. అదీగాక యింటిపన్నీ చేసుకుపోగలదు బుద్ధిగా ఉండిపోతుంది"

"నువ్వొక ప్రయోజకుడివెలా అయ్యావుగా సుందరం! ఏమండోయ్ అలా వాసా లెక్క పెడుతున్నారేమిటి? విన్నారా!"

"విన్నాను.... విన్నాను.... వాడికింత ప్రయోజ త్వం ఎలా వచ్చిందో గాని నువ్వొక మాత్రం తొందరపడ్డావు భాగ్యమ్మ"

"అదేనండీ నాకూ బాధగా వుంది.

బనా... పర్యాయం వచ్చింది.... చల్లగా విషయం కదుపుతాను. ఎలాగయినా యీ సమ్మంధం చేసే పకుందా ఏమంటారు"

"ఏమంటారు? ఎంతో దీనిన కోర రొచ్చి వంటింటికి నీవు తప్పుగుగాక! అని దీనిస్తున్నాను...."

"మి రోరణి చూస్తుంటే అప్పుడే మనవడికి ఉయ్యాల అటకమించి దింపే టున్నారు. అరె.... పౌయ్యమిద పప్పు మా... వోతు... టుంది"....

3

"భాగ్యమ్మమ్మా!"

"ఎవరూ? అరరే... బంగారమ్మే.... రావమ్మా! రారా! కలాకాచో! ను... లా వసావని నేనుహించనే లేకమ్మయ్"

"తప్పుతుందా వానా! ఇల్లు వెలిగించే దీపంకోర్కె ఇల్లిలు వెదికినా తప్పు లేకగా! అన్నట్టు నా స్వరాజ్యమేదీ"

"పెళ్ళో బట్టలారేస్తోంది గానీ.... ఇల్లు వెలిగించే దీపం అంటున్నావా?"

"భలేవానివి వాడినా! ఆమాత్రం తెలియకే అడగావా? నా నొట ఎనాలనికదూ బనా స్వరాజ్యాన్ని చూసే నాకు కళ్ళలో పెట్టుకోవాలని పినుకవమ్మా! ఎన్ని కుండనం బొమ్మలయినా, చందనం బొమ్మలైనా అమ్మా మతో పోల్చగలమా రేపొద్దున స్వరాజ్యాన్ని చిదిమి దీపం పెట్టుకోవాలి...."

"మిటోదినా అలా చూసాండిపోయావు? వింతగావుందా? అవునుమరీ...."

వింటున్నావా.... నా దగ్గరికొచ్చి

“అమ్మా! నారీషోకిలో బిసీ నమ్మం దం వొద్దు” అన్నాడు. మరెవరినీ చేసు కుంటావురా అన్నాను. “స్వరాజ్యాన్నే” అన్నాడు. విన్నావా వాడినా వాడే కావా లనుకున్నప్పుడు కాదనడానికి.... ఉహు అనలు నేనెందుకు కాదంటానూ అన్ను అంతా నా అదృష్టమేలేవోడినా! స్వరాజ్యం సాక్షాతు లక్ష్మీదేవితా యింట్లో దీపం వెలి గిసానంటే ఏ కొడుకును కన్నతల్లి వదంటుంది. ఆ అపరంజి బొమ్మను పుష్పల్లో పెట్టుకోరూ”....

బంగారమ్మా!

“ఏమిటోదినా?”

దేని కెనా రాతంటూ ఉండాలంటే... నిజమేనేమో.

కాదుటమ్మా మరీ! ఇలా కూతుర్ని చల్లలి ఇంట్లో పెట్టగలవని నువ్వు, లక్ష్మీలాంటి కోడలే యింట్లో తరుగారు తుందని నేనూ అనుకున్నామా? అంతా పెనాడి ఇచ్చి!

అయ్యో! బంగారమ్మా! నే చెబుతున్న దదికాదమ్మా!

ఏదికాదు పకినమ్మా! స్వరాజ్యాన్ని నా చేతులో పెట్టేస్తే నువ్విక నిశ్చింతగా ఉండిపోవడమేగా. నాకు మాత్రం ఏ

బరువులుంటాయి గనక? హాయిగా కృష్ణా రామా! అనుకుంటూ ఉండిపోదా మిద్దరమ్మా!

కాదమ్మా కాదు? అదికాదు నే చెబు తున్నది?

సురేమిటో..నా?

ఎలా చెప్పను?.... మా స్వరాజ్యానికి నేరే సంబంధం కుదిరిపోతోంది!

నేరే సంబంధమా?

అవునమ్మా! వారంరోజుల క్రితం విన్నదిగను స్వరాజ్యాన్ని సుందరావికి తీసుకోవన్నావు దేవునిదయో ఏమో మరు నటిరోజే శాస్త్రులుగారు బిసీ సంబంధం తెచ్చారు, అబ్బాయి ఏమ్మో ప్లానె లెక్కరరుగా ఉన్నట్ట కట్టం ఏమి అబ్బ రేదన్నారు గంటల మీద కుదిరి పోయింది. వచ్చేనెలోనే ముహూర్తం కూడా నిశ్చయమైపోయింది.

భాగ్యమ్మా.

ఏం చెయ్యను బంగారమ్మా. నువ్వ యినా ముందే చెప్పి వుండవలసింది, ఇప్పుడేమనుకుని ఏంలాభం?

అంతేనంటావా?

అంతా మన చేతుల్లో లేదుకదమ్మా! శ్విక రావడం మాత్రం మంచిపోకు, తరు వాత కువతేక పంపుతాను

సరే.... ఎలాగే! వెళ్ళొస్తాను.

మంచిదిమ్మా!

